

la tribune

Pierre Champigny avec  
les Draveurs (p. 2)  
Le nouveau stade intéresse  
la Petite Ligue (p. 3)

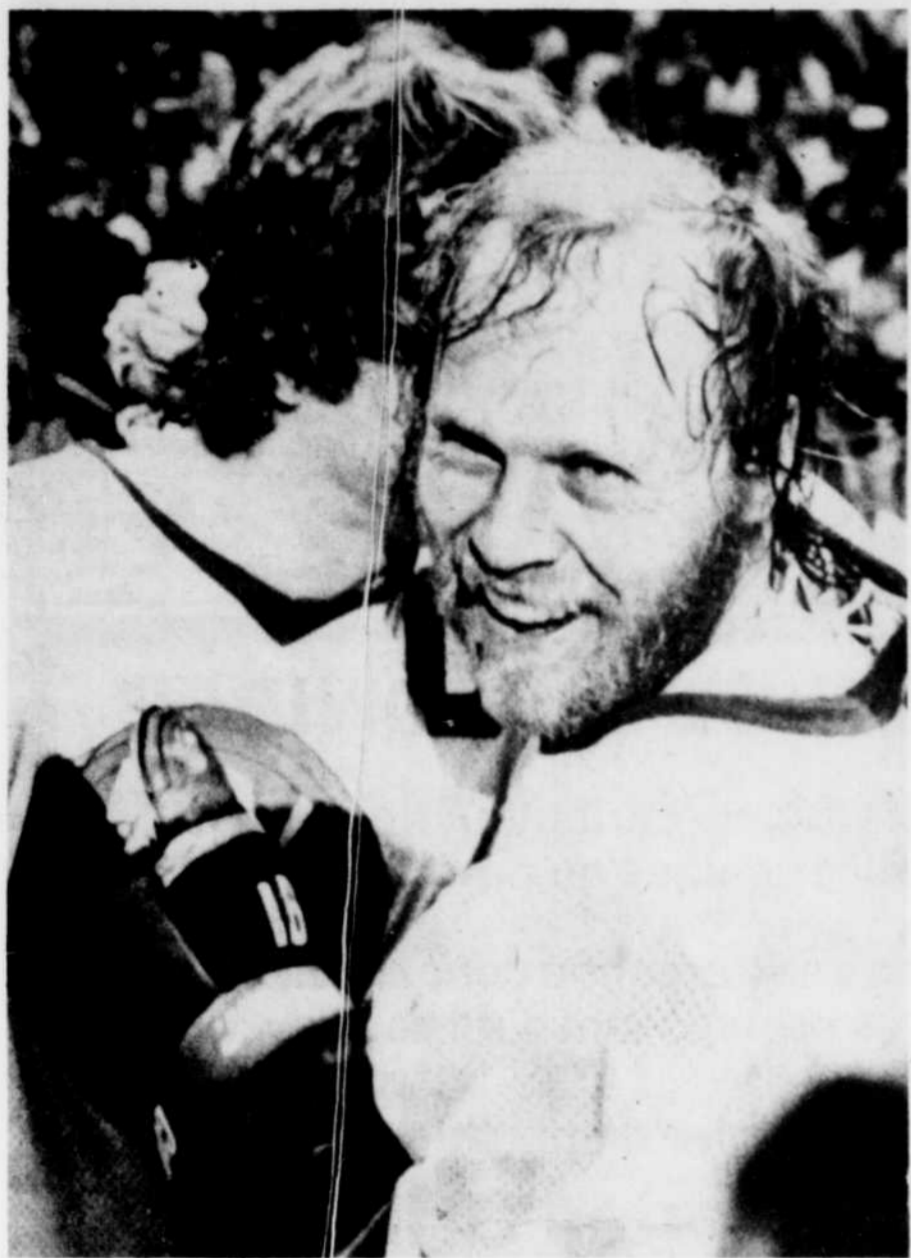
Sports

La coupe Stanley aux Islanders

# "Nous formons toute une équipe"

— Butch Goring

UNIONDALE, New York — "Nous avons prouvé en saison régulière que nous étions le meilleur club de la ligue, et nous voulions le prouver une fois de plus dans les éliminatoires", de dire le centre Butch Goring, gagnant du trophée Conn Smythe, après la victoire finale des Islanders de New York.



Butch Goring a été proclamé le joueur par excellence des séries éliminatoires ce lui vaut le trophée Conn Smythe, remis l'an dernier à son coéquipier Trotter.

Pour une deuxième fois en autant de saisons, les Islanders de New York se sont appropriés l'emblème de la suprématie au hockey professionnel nord-américain, la Coupe Stanley, en disposant des North Stars du Minnesota 5-1, hier à Uniondale.

"Nous formons toute une équipe", d'ajouter Goring.

Les Islanders se sont ainsi imposés par quatre victoires à une dans cette série finale et ils n'ont mis que 18 matches, sur une possibilité de 26, afin d'atteindre leur but. Ils avaient précédemment éliminé les Maple Leafs de Toronto en trois rencontres consécutives, les Oilers d'Edmonton en six et leurs voisins de New York, les Rangers, en quatre matches d'affilée.

Ils mettaient de plus fin à une longue saison de la LNH qui a vu 840 parties être disputées en saison régulière et 68 en séries.

Du côté des honneurs individuels, Butch Goring s'est vu décerner le Trophée Conn Smythe remis au joueur par excellence des séries d'après saison. Il a donné le ton à cette dernière victoire de la saison pour la formation new-yorkaise, en marquant deux buts dans les dix premières minutes du match, pour terminer les séries avec un total de 10. Wayne Merrick, Bob Bourne et Mike McEwen, ce dernier comptant à 17:06 de la troisième période, ont complété le total des vainqueurs, tandis que Steve Christoff fut le seul North Star à tromper la vigilance de Billy Smith.

Michael Bossy, qui a mérité une mention d'assistance sur le but de Merrick, a pour sa part terminé en tête des marqueurs des séries, avec un total de 17 buts et 18 passes pour 35 points, soit cinq points de mieux que Steve Payne des North Stars.

Les Islanders ont rapidement démontré que leur défaite de mardi ne constituait qu'un accident de parcours, prenant une rapide avance de 3-0 à mi-chemin au premier vingt.

Goring a été la bougie d'allumage des siens, marquant deux de ces trois buts. Il a d'abord parti le bal à 5:12 lors d'un jeu de puissance, en complétant une stratégie de Bourne, qui avait soutiré le disque au défenseur Greg Smith. Brad Palmer purgeait alors une pénalité dans le camp des North Stars.

Les Islanders ont continué à exercer de la pression sur le jeune gardien Don Beaupré et 25 secondes plus tard, Merrick touchait la cible avec son sixième filet des séries. A 10:03, Goring recidivait avec son 10e filet des séries et, à ce moment, il semblait bien que rien n'arrêterait les Islanders.

Steve Christoff a cependant redonné un léger espoir aux North Stars en réduisant l'écart à deux buts, à 16:06, mais peu s'en est fallu pour que Goring ne complète son tour du chapeau juste avant la fin de l'engagement et ce, pendant une pénalité à son coéquipier Bob Lorimer.

Les quatre buts de la première période ne devaient cependant pas déterminer l'allure de la rencontre, puisqu'il a fallu attendre à 19:21 de la deuxième période pour assister à un autre filet, Bourne profitant d'une autre bête d'un défenseur des North Stars (celle de Paul Shmyr) pour redonner une priorité de trois buts aux vainqueurs.

Même si le deuxième engagement a été plus silencieux au chapitre des buts, il a néanmoins donné lieu à quelques montées à l'emporte-pièce et à de solides mises en échec. Beaupré s'est particulièrement illustré au cours de cette période, repoussant 15 des 16 tirs des Islanders.

Plusieurs marques individuelles et d'équipes ont été établies au cours des séries qui viennent de prendre fin. Bossy, qui avait mené la ligue en marquant 68 buts en saison régulière, termine la campagne avec un total de 85 filets, une nouvelle marque pour une saison.

Brian Trotter, le joueur par excellence des séries 1979-80, a pour sa part mérité une mention d'assistance sur le but de McEwen et a ainsi porté à 25 sa série record de matches des séries d'après-saison avec au moins un point. Il a donc recolté au moins un point à chacun des matches des présentes séries.

Le défenseur-capitaine Denis Potvin, qui a subi une elongation musculaire au début du deuxième vingt, n'a pas recolté de point au cours de cette rencontre décisive, mais il a tout de même établi un nouveau record chez les défenseurs, en séries, en comptant un total de 25 points.



Bryan Trotter "saute" dans les bras de son coéquipier Michael Bossy après la victoire finale des Islanders.

## Brooks avec les Rangers ?

Plusieurs journaux de New York écrivent hier matin que Herb Brooks, ancien pilote de l'équipe de hockey olympique des Etats-Unis, sera nommé instructeur des Rangers de New York dès la fin des éliminatoires de la coupe Stanley. Le Daily News, le Times et le Post disent tous que Brooks a virtuellement succédé à Craig Patrick, son adjoint avec l'équipe olympique, comme pilote des Rangers. Craig Patrick, qui avait remplacé Fred Shero comme instructeur le 22 novembre, et rempli les fonctions de directeur-gérant, a refusé de commenter la nouvelle, disant qu'il observerait un mutisme absolu tant que les éliminatoires de la coupe Stanley ne seront pas terminées.

Les Flames de Calgary, de la Ligue nationale de hockey, ont mis sous contrat le centre Bill Hobbins, un ancien porte-couleurs des Wranglers de Calgary, de la Ligue de l'Ouest. David Poile, adjoint du directeur-gérant des Flames, a précisé que Hobbins avait signé un contrat de longue durée, mais a refusé d'en divulguer les termes. En 1980-81, Hobbins avait marqué 41 buts et recolté 66 passes pendant la saison régulière, en plus de marquer 17 buts et de recolté 26 passes pendant les éliminatoires.

Les Black Hawks de Chicago, de la Ligue nationale de hockey, ont annoncé que l'ailier gauche Al Secord avait signé un contrat de longue durée avec le club. Secord, qui avait été acquis des Bruins de Boston en décembre dernier, avait marqué 13 buts.

## "Je ne suis pas optimiste au sujet de la situation"

— Ray Grebey



NEW YORK (AP) — A une semaine de la date-limite d'une grève dans le baseball majeur, non seulement proprios et joueurs sont-ils divisés sur la compensation des joueurs autonomes, mais aussi le chef de l'union Marvin Miller déclare "nous nous entendons pas sur la façon d'approcher le problème".

Miller, directeur de l'AJBM, et Ray Grebey, représentant des proprios, se sont réunis pendant près de quatre heures lors de deux séances de négociations séparées.

Le médiateur fédéral Ken Moffett a prévue une autre réunion pour ce matin.

Miller a précisé que la mesentente existait sur la façon d'approcher un plan de compensation pour les clubs perdant un joueur autonome de premier ordre.

"Nous croyons qu'ils veulent dicter le plan de compensation comme une entité tandis que, comme dans toute chose complexe, nous voulons procéder tranche par tranche."

Grebey a soutenu que l'union n'avait offert aucune contre-proposition aux modifications présentées par les proprios mardi.

"La critique ne conduit pas à une entente, a dit Grebey. Chaque partie doit faire sa part. Nous attendons leurs réactions. Je ne suis pas optimiste au sujet de la situation."

### Chiffre

La dernière proposition de l'union au sujet des joueurs nécessitant une compensation réduisait le chiffre à cinq pour cent, en comparaison de 50 pour cent par les proprios.

"Nous avons besoin de critères de clas-

sification, a dit Miller. Nous ne disons pas que nos cinq pour cent sont scientifiques, mais nous soutenons que leurs 50 cinq pour cent sont absurdes."

Grebey a dit que l'union "avait établi un système d'entente irraisonnable et non réalisable".

Miller et Grebey ont convenu d'une chose: le temps presse.

L'exécutif de l'union se réunira à New York jeudi prochain, la veille de la grève proposée.

"Il se fait très tard, a dit Miller. Il en est ainsi parce que leurs demandes faites il y a 16 mois n'ont pas changé d'un iota depuis."

Grebey soutient que les proprios n'avaient pas à faire une nouvelle proposition puisque leur plan de compensation était déjà inclus dans leur contrat.

"S'ils sont en faveur des changements soumis mardi, nous serons heureux de les adopter."

"J'ai la même impression que l'an dernier quand la grève a été contremandée à la 11e heure. Mais il y a avait alors 100 articles sur la table. Je suis maintenant très pessimiste."

## Qui monte la garde pour votre téléviseur ?



Personne, sans doute. Parce que vous ne louez pas de Granada, vous n'avez pas d'équipe formidable de techniciens qui montent la garde et se tiennent prêts à se rendre en toute hâte chez vous pour réparer votre téléviseur. Ou vous prêter un appareil couleur s'il faut apporter le vôtre à l'atelier.

Parce que vous ne louez pas de Granada, vous devrez vous passer de votre téléviseur pendant une, deux ou même quatre semaines si quelque chose fait défaut. Et parce que vous n'avez pas la garantie illimitée de Granada vous devrez faire face à d'énormes frais de réparation.

Alors, par égard pour votre famille, pourquoi ne pas penser à louer de nous? Et laissez quelqu'un d'autre se préoccuper de votre téléviseur.

**GRANADA** LOCATION DE TV  
Un téléviseur couleur sans tracas.

Tous les centres Granada sont ouverts tous les jours de 9h à 21h, le samedi jusqu'à 18h. Téléphonez-nous bientôt. Nous sommes dans les pages jaunes.

35 rue King ouest,  
Sherbrooke

566-7333

Son allier Ghislain Provencher le rejoindrait sous peu

# Pierre Champigny à Trois-Rivières



Pierre Champigny



Ghislain Provencher

Par Mario Goupil

**SHERBROOKE** — Pris de vitesse par les Castors de Sherbrooke la veille, les Saguenéens de Chicoutimi ont finalement fait de Sylvain Simard des Gouverneurs de Ste-Foy de la Ligue Midget AAA, leur premier choix au repêchage hier.

Ce jeune ailier droit qui a fêté ses 17 ans le 9 mai dernier, mesure 5'11" et pèse 160 lbs. En 48 matches cette saison dans l'unique des Gouverneurs, il a marqué 41 buts et fourni 49 passes pour un total de 90 points.

Les Saguenéens auraient préféré sélectionner le défenseur Michel Petit, le coéquipier de Simard chez les Gouverneurs de Ste-Foy, mais ce dernier a été choisi par les Castors de Sherbrooke mercredi.

Aujourd'hui, ce sera au tour des Draveurs de Trois-Rivières de faire connaître leur premier choix. La Tribune a appris hier que Pierre Champigny, un jeune hockeyeur originaire de Cookshire et qui fut le meilleur pointeur des Cantonniers de l'Est de la Li-

gue Midget AAA cette saison, sera le choix prioritaire de l'équipe trifluviennaise. Pierre Champigny, un centre dont le principal atout se veut sa très grande rapidité, est le frère de Michel qui a porté les couleurs des Draveurs il y a deux ans et qui fait maintenant partie de l'organisation des Red Wings de Detroit de la Ligue nationale de hockey.

La saison dernière, les Draveurs de Trois-Rivières avaient aussi opté pour un joueur des Cantonniers comme premier choix, à savoir le Sherbrookois Daniel Lamirande.

Ce choix des Draveurs viendra mettre un terme au premier tour de sélection de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Les

premiers choix de repêchage de la LJM pour 1981 auront donc été neuf joueurs issus de la Ligue Midget AAA. Il s'agit de Mario Lemieux du Montréal-Concordia (Laval), Sylvain Turgeon des Angevins de Bourassa (Hull), René Bateau des Elans de la Mauricie (Québec), Patrick Murray des Cantonniers de l'Est (Montréal), Normand Lacombe des Lions du Lac St-Louis (Shawinigan), Bobby Dollas des Lions du Lac St-Louis (Verdun), Michel Petit des Gouverneurs de Ste-Foy (Sherbrooke) et Pierre Champigny des Cantonniers de l'Est (Trois-Rivières).

Pour le deuxième tour de sélection, l'ordre sera inversé et ce sont les Draveurs de Trois-Rivières qui parleront les premiers. Les Trifluviens ont contacté un autre porte-couleurs des Cantonniers de l'Est au cours des dernières heures, soit le jeune ailier droit de 15 ans Ghislain Provencher. Il est donc fort possible que Provencher, un jeune originaire

de Princeville, devienne la deuxième choix des Draveurs, d'autant plus qu'il était l'ailier droit attitré de Pierre Champigny chez les Cantonniers cette saison.

Ces neuf joueurs seront présentés aux amateurs et aux journalistes qui assisteront à la séance de sélection annuelle de la LJM qui se tiendra le 30 mai prochain au Sheraton de Laval.

Du côté des Castors de Sherbrooke, l'entraîneur André Boisvert s'est entretenu hier par téléphone avec le père de son premier choix au repêchage, Michel Petit, ce dernier se trouvant à l'école. Boisvert et le directeur général Georges Guilbault rendront visite à Petit, qui était considéré comme le meilleur arrière-garde offensif du circuit AAA, mardi prochain à Québec. Petit et la dernière acquisition des Castors, John Chabot, seront par ailleurs présentés au public et aux journalistes sherbrookoises dans le cadre d'une conférence de presse le 8 juin prochain.

## Attribution des trophées Balayage des joueurs de l'Ouest de la LCF pour '80

**CALGARY (PC)** — Les joueurs de la division ouest du football canadien ont rafflé la plus grande partie des trophées décernés pour la saison 1980 par l'Association des joueurs de la Ligue canadienne de football.

Billy Hardee, des Argonauts de Toronto, a été le seul joueur de la division Est à briser le monopole de ceux de l'Ouest, en obtenant le titre de meilleur joueur des unités spéciales.

Les autres gagnants ont été le second de ligne Dan Kepley, des Eskimos d'Ed-

monton; le demi défensif Ray Odums, des Stampede de Calgary; le demi offensif James Sykes, des Stampede de Calgary; le receveur de passes Tom Scott, des Eskimos d'Edmonton; le joueur de ligne défensive John Helton, des Blue Bombers de Winnipeg; et le joueur de ligne offensive Mike Wilson, des Eskimos d'Edmonton.

En outre, la ligne offensive des Stampede de Calgary formée de Miles Gorrell, Dave Kirzinger, Tom Krebs, Mike Horton et Lloyd Fairbanks a été choisie comme la meilleure du circuit.

Greg Marshall, de l'université Western

Ontario, et le second de ligne des Roughriders de la Saskatchewan Ken McEachern ont été proclamés co-vainqueurs du trophée Tom Pate.

Par ailleurs, le dîner des trophées a également honoré tous les vainqueurs individuels de la dernière saison dans l'Ouest et dans l'Est.

**Marqueurs:** Dave Cutler, d'Edmonton; Zenon Andrusyshyn, de Toronto, et Bernie Ruoff, de Hamilton (ex-aequo).

**Gains au sol:** James Sykes, de Calgary; Richard Crump, d'Ottawa.

**Receveurs de passes:** Mike Holmes, de Winnipeg; Bob Gaddis, de Toronto.

**Passes:** Dieter Brock, de Winnipeg; Mark Jackson, de Toronto.

**Dégagements:** Lui Passaglia, C.B.; Andrusyshyn, de Toronto.

**Retours de dégagements:** Leon Bright, C.B.; Dickie Harris, de Montreal.

**Retour de bottés d'envoi:** Sykes, de Calgary; Martin Cox, d'Ottawa.

**Interceptions:** Ed Jones, d'Edmonton, et McEachern, de la Saskatchewan, (ex-aequo); Hardee, de Toronto.

## Cité au procès

# Furieux, Pete Rozelle nie tout

**LOS ANGELES (AP)** — C'est un Pete Rozelle en furie qui a nié, hier, que la propriétaire des Rams de Los Angeles, Georgia Frontiere, lui ait demandé d'empêcher le transfert des Raiders d'Oakland à Los Angeles, parce qu'elle aurait craint une trop forte compétition.

Le commissaire de la ligue nationale de football, appelé à témoigner par la partie défendante dans un procès antimonopole opposant les Raiders et le Colisée de Los Angeles à la LNF, a constamment répété qu'il n'avait qu'un vague souvenir des conversations qu'il a eues avec Mme. Frontiere, concernant l'éventuel déménagement des Raiders.

"Ne vous a-t-elle pas déclaré, Je ne veux pas voir les Raiders à Los Angeles.?", lui a demandé l'avocat Joseph Alioto, ancien maire de San Francisco et représentant des Raiders



Georgia Frontiere

dans cette poursuite contre la LNF.

"Je ne me souviens pas qu'elle m'ait dit cela," a répondu Rozelle, faisant référence à une conversation qui a eu lieu en 1979.

Me Alioto a ensuite demandé à Rozelle si Mme. Frontiere lui

avait dit qu'elle ne pouvait supporter la compétition que lui apporterait les Raiders, en déménageant à Los Angeles.

"M. Alioto, a répliqué Rozelle, en rougissant de colère, je n'ai jamais entendu Mme. Frontiere parler de compétition. C'est un terme clé dans cette affaire, mais je crois qu'il ne fait pas partie du vocabulaire de Georgia."

Rozelle a été interrogé pendant près de deux heures et son témoignage se poursuivra aujourd'hui. Les Raiders lui ont demandé de témoigner parce qu'ils souhaitent ainsi prouver qu'il était de connivence avec Mme. Frontiere afin d'empêcher le transfert des Raiders.

Les Raiders et le Colisée de Los Angeles soutiennent que le vote pris par la ligue au printemps de 1980, visant à mettre les bâtons dans les roues aux Raiders, constitue une violation de la loi anti-monopole.



Le commissaire de la LNF, Pete Rozelle, n'était pas de très bonne humeur même avant de comparaître au procès...

## FRANCHISE DISPONIBLE

Le plus important distributeur de matériel électronique au pays...

Recherche une personne connaissant les affaires et disposant d'un capital.

Franchise disponible

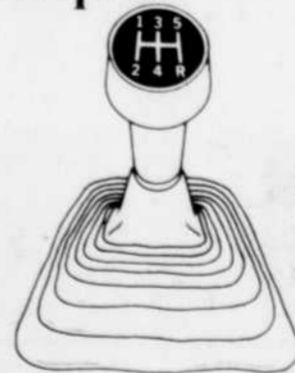
## Les Galeries Orford

Magog, Québec

Tél. (819) 843-8844

## L'Audi 4000.

La fougue d'une voiture de sport.

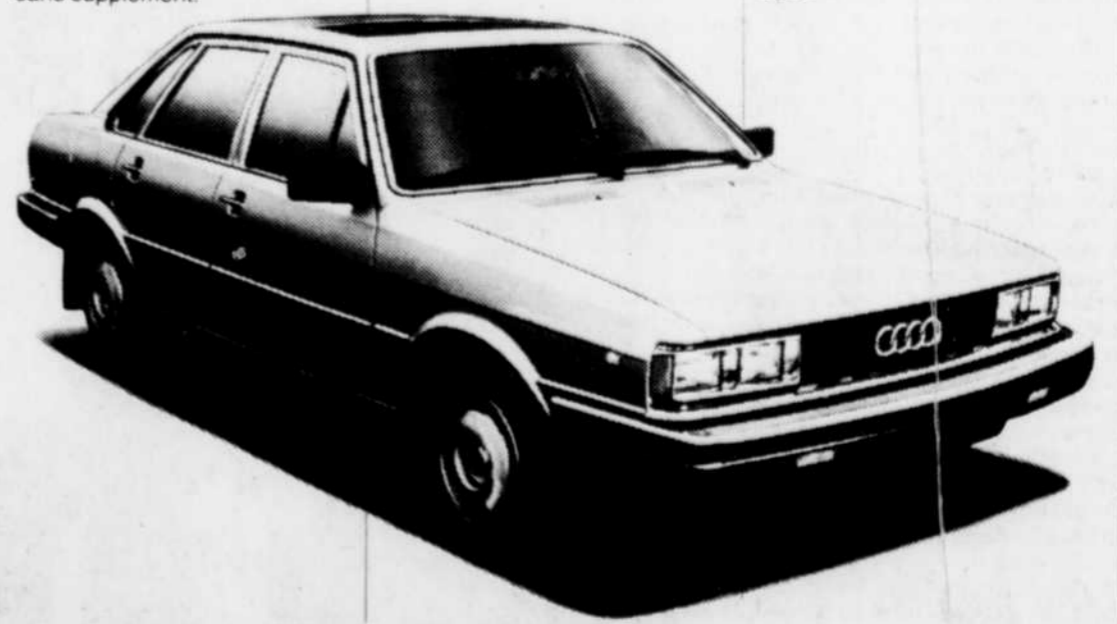
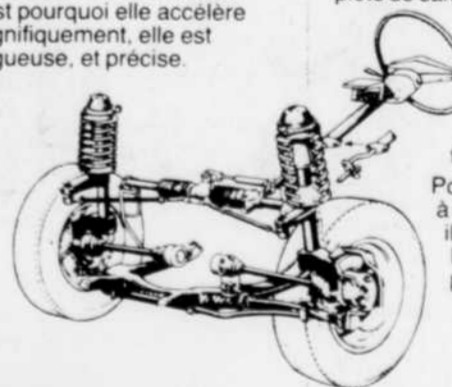


La boîte automatique à 3 vitesses est standard. Vous pouvez cependant obtenir une boîte manuelle à 5 vitesses sans supplément.

L'Audi 4000 peut se vanter de posséder une gamme enviable de caractéristiques techniques d'avant-garde: l'unique moteur Audi, à 5 cylindres et à injection d'essence, une direction à pignon et crémaillère, une suspension à roues avant et arrière indépendantes et un essieu à coudes de torsion à l'arrière. C'est pourquoi elle accélère magnifiquement, elle est fouguese, et précise.

Le confort raffiné d'un sedan de classe.

A l'intérieur, cinq adultes peuvent rouler en tout confort, entourés d'une gamme complète de caractéristiques luxueuses, qu'il s'agisse d'une radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes ou d'un toit ouvrant. Pour l'apprécier à sa juste valeur, il faut en faire l'essai. Ne tardez pas.



SHERBROOKE AUTOMOBILE INC.

2959 ouest, rue King, Sherbrooke  
Tél.: 569-9111

**Jodzio et Tardif s'entendent**  
**QUEBEC (PC)** — Une entente hors cour est intervenue entre les parties relativement à la poursuite au montant de \$150,000 intentée par Marc Tardif, des Nordiques de Québec, contre Rick Jodzio, des défunts Cow-boys de Calgary, l'entraîneur Joe Crozier, les Cow-boys et l'Association mondiale de hockey (AMH).  
 Le procureur de Tardif, Me Robert Lesage, a toutefois refusé de dévoiler les termes de cette entente.  
 La cause devait, en principe, être entendue cette semaine devant la cour supérieure.  
 Cette poursuite découlait d'un incident survenu au Colisée de Québec en 1976 durant un match opposant les Nordiques aux Cow-boys.  
 Jodzio avait assailli Tardif, lui infligeant une commotion cérébrale qui l'avait tenu au rancart pour la balance de la saison.

10% à 30%

# VENTE DE RENOVATION

PRIX ECRASES

EN MONTRE LES FAMEUX ZENITH

Qualité d'image incomparable

VENEZ DES AUJOURD'HUI

SYSTEME 3

DES EXPERTS POUR VOUS SERVIR.

## VIDEOTECH

910, King ouest, Sherbrooke 466, Principale o., Magog

Le plus grand choix de la région.

Pour l'organisation du championnat provincial

# La Petite Ligue convoite le stade

Par Mario Goupil

**SHERBROOKE** — Les dirigeants de la Petite Ligue de Baseball Sherbrooke-Lennoxville-Fleurimont aimeraient présenter le championnat provincial des Petites Ligues de baseball au Stade Amédée-Roy. On sait que la Petite Ligue locale se voyait récemment confier l'organisation de ce championnat québécois qui, incidemment, aura lieu du 1er au 9 août prochain.

Depuis nombre d'années, les tournois des Petites Ligues se déroulent au parc Champ de Mars de Sherbrooke. L'exécutif de la Petite Ligue prévoyait d'ailleurs y présenter le championnat provincial cette année, mais le départ inopiné des Athlétiques Junior pour Coaticook a amené les dirigeants à réviser leurs positions. Ils voudraient maintenant pouvoir profiter des facilités du nouveau Stade Amédée-Roy, étant donné sa plus grande disponibilité.

Le président de la Petite Ligue, Harry Kouri, a d'ailleurs confié à La Tribune qu'il avait fait une demande en ce sens à Marc Latendresse, coordonnateur à la programmation des services récréatifs et communautaires à la ville de Sherbrooke.

"Nous espérons obtenir une réponse positive avant notre prochaine assemblée prévue pour le 2 juin. Le stade serait le site idéal pour la présentation de ce championnat provincial. Les facilités pour les spectateurs y sont nombreuses; il y aurait des sièges pour tout le monde, des espaces de stationnement à profusion et de plus les abris et les chambres des joueurs pourraient profiter aux quatre équipes participantes", d'arguer Harry Kouri.

Certaines modifications devraient par contre être apportées aux installations. Les sentiers et les buts devraient être placés à des distances rencontrant les règlements des Petites Ligues. De plus une clôture délimitant le champ extérieur devrait

être installée à 200 pieds du marbre. Ces mêmes changements avaient été apportés aux installations du Stade Amédée-Roy en 1976 pour la présentation du championnat canadien des Petites Ligues.

Le point qui risque d'achopper dans les futures négociations sera peut-être celui du restaurant puisque c'est la principale source de revenus (aucun prix d'admission au tournoi n'est exigé) pour le comité organisateur. Si les autorités municipales ne peuvent garantir que les revenus du restaurant iront dans les coffres du comité organisateur, les dirigeants de la Petite Ligue oublieront probablement leur beau projet et se contenteront du Champ de Mars.

Reste donc à savoir si les bénévoles de la Petite Ligue locale auront plus de succès que les Athlétiques dans leurs démarches pour évoluer au Stade Amédée-Roy.

Pour le moment, les activités vont bon train dans la Petite Ligue et les dirigeants de ce circuit auront bientôt à choisir les entraîneurs des équipes étoiles Sher-Mont et Sher-Lenn. Le Sher-Mont sera fort probablement dirigé par Michel Gaudet, qui a conduit cette équipe en finale provinciale à Valleyfield l'an dernier. Le Sher-Mont a déjà été désigné comme étant le club-hôte de la compétition et il n'aura pas à se qualifier dans les éliminatoires du district numéro 1. Du côté du Sher-Lenn, la lutte s'annonce intéressante à savoir si Bob Halsall héritera des rennes de l'équipe pour une

deuxième année d'affilée ou si l'équipe sera confiée au vétéran Denis Goselin qui, il y a deux ans, conduisait le

Sher-Lenn au championnat canadien et aux Petites séries mondiales de Williamsport.

Cette année, le championnat canadien sera disputé à Vancouver, en Colombie-Britannique du 15 au 23 août.

Quant aux Petites séries mondiales de Williamsport, elles auront lieu du 25 au 29 août.



Les organisateurs du championnat provincial des Petites Ligues aimeraient bien profiter du nouveau stade de Sherbrooke pour tenir leur tournoi.

## La Coupe provinciale des relais confiée au "Spartiate-invitation"

**SHERBROOKE** — Le club Spartiate de Sherbrooke était anxieux de présenter sa deuxième compétition "Spartiate-invitation", mais n'avait plus tellement le choix dans les dates, tous les meilleurs week-end de l'été étant déjà retenus.

Tout cela n'a pas empêché la Fédération québécoise d'athlétisme de lui confier l'organisation de la Coupe provinciale des relais. Et samedi, sur la piste extérieure de l'Université de Sherbrooke, la grande majorité des clubs d'athlétisme de la province

seront sur place pour s'affronter dans un total de 20 épreuves de relais.

C'est ainsi que le deuxième "Spartiate-Invitation" se tiendra le 23 mai au lieu du 19 juillet comme on l'avait d'abord souhaité. Les responsables de la compétition, Luc Bienvenu et

Yvan Duchesne, ont expliqué qu'ils avaient placé leur demande auprès de la fédération pour le 19 juillet. Mais la fédération québécoise a décidé cette année de devancer son championnat provincial de deux semaines et avait justement retenu ce 19 juillet.

Il ne restait donc plus que deux week-end de disponibles pendant l'été: celui qui précède le championnat provincial et le 23 mai. "Comme ce n'est jamais bon de tenir une compétition une semaine avant le championnat provincial, il ne restait que le 23 mai", d'expliquer Bienvenu.

Duchesne et Bienvenu étaient tout de même heureux d'annoncer qu'ils avaient obtenu la Coupe provinciale des relais qui fournit à tous les clubs la seule véritable chance de s'affronter pendant l'année. Mais il n'y aura pas que des relais au programme de cette journée. On pourra aussi assister à deux 10 km sur piste, à un 3 km pour femmes, à

un 5 km marche ainsi qu'à un 100 m cadettes et un 200 m.

Duchesne a aussi obtenu la permission de la Fédération québécoise d'organiser ce qu'il appelle un 10 km régional ouvert à tous les coureurs de la région qu'ils soient membres de la fédération ou pas. "Il y a beaucoup de coureurs sur route dans la région et comme en fin de semaine il n'y a pas d'épreuve au calendrier, on a pensé les inviter, on a précisé Duchesne." On a qu'à s'inscrire sur place, le matin même et on prend le départ pour 25 tours de piste. Ce 10 km sera immédiatement suivi par un 10 km régulier. Les premiers départs seront donnés à 08h30 et la dernière épreuve de la journée devrait se dérouler vers 16h30.

Dans les courses de relais, le duo Duchesne-Bienvenu croit aux chances des clubs sherbrookoïses de mériter la coupe provinciale. "Le club Tri-Mag a de bonnes chances chez les garçons tout comme les

Spartiates chez les filles. Mais c'est loin d'être fait."

Pour y arriver, le club Tri-Mag mise énormément sur ses équipes du 1500 m et du 110 m haies. Sur 1500 m, la formation du Tri-Mag sera composée de Pierre Fleurv, Denis Morin, Joël St-Louis et Nil Provencher. Richard Dupaul, André Quirion et Sylvain Gravel porteront les couleurs du Tri-Mag sur 110 m et l'équipe sera complétée par Pierre Léveillé, du club Corsaire, qui possède un des meilleurs temps canadiens dans la catégorie junior.

Chez les filles, les Spartiates possèdent quatre fortes sprinteuses pour le 4 fois 100 m: Wendy Simons, Sue Durrel, Wendy Johnson et Lisa Driver. Par ailleurs, l'équipe de 1500 m sera composée de Nicole Simoneau, Carole Turcotte, Renée Laflamme et d'une quatrième qui reste à être déterminée.

Les meilleurs moments de la journée devraient se tenir entre

13h30 et 14h30 alors qu'on présentera justement ces épreuves de 4 fois 100 m et 4 fois 1500 m.

**MUNICIPALITÉ DE FLEURIMONT**

## ARENA de FLEURIMONT

**ATTENTION!**

Tout ceux qui veulent réserver des périodes de glace pour la saison 81-82, doivent le faire avant le 1er juin 81, en s'adressant, au 1671, chemin Duplessis, à Fleurimont, J1H 5H3.

**Tél.: 565-0522**

"Des tarifs dans cette ville aussi bas ou plus bas que nos principaux concurrents"

# 1¢

**LE PREMIER JOUR**

- Toute voiture disponible
- Remplacement de pneu en 30 minutes
- 1<sup>er</sup> le premier jour, tarif normal raisonnable les autres jours
- 3 jours minimum
- 100 kilomètres gratuits par jour (voitures seulement)
- Offre de durée limitée.

En vedette La Citation

**TILDEN**

**567-2666**  
**LOCATION DE L'ESTRIE LTEE**  
4141, King O., Sherbrooke, (Val-Estrie)

En vedette la Citation et les camions G.M.

**Semaine de la natation**

## Lessard accepte de se mouiller

**MONTREAL (PC)** — Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Lucien Lessard a bien voulu se mouiller, mais avant de s'embarquer dans cette galère, il a pris grand soin de ne pas couler à pic.

"Je suis connu comme un pêcheur et un chasseur, a-t-il dit. En acceptant cette présidence, je n'ai voulu prendre aucun risque. Je sais une chose, c'est que si on me jette dans la piscine, je pourrai toujours m'en sortir".

Et il est certain que M. Lessard, qui a accepté la présidence d'honneur de la semaine de la natation au Québec, ira à l'eau.

L'an dernier, lors de cette même manifestation au Complexe Desjardins, M. Lessard avait participé au nage-o-thon et on avait même failli être obligé de le tirer hors de la piscine. Il ne voulait simplement pas quitter l'eau.

La semaine de la natation cette année se tiendra du 1er au 8 juin et cette semaine s'insère dans le cadre de l'un des deux grands objectifs de la Fédération de natation du Québec, soit celui d'avoir 20.000 participants de ce sport au Québec en 1984.

Si le ministre a accepté avec autant d'empressement la présidence de cet événement, c'est que pour lui, la Fédération québécoise de natation a bien compris son double rôle, soit celui de préparer l'élite tout en négligeant pas la masse.

### Equilibre

"Si j'ai accepté cette présidence, de confier le ministre, c'est que je crois que la natation est un sport important au Québec. Je suis d'avis que tout le monde devrait savoir nager. C'est une question de sécurité tout simplement. Comme chasseur et pêcheur, par exemple, il est impérieux pour moi de savoir nager".

Le ministre a tenu à souligner par ailleurs le travail accompli par les dirigeants de la fédération, qui enverra une équipe de 23 nageurs dès aujourd'hui à Rennes pour une compétition internationale contre l'équipe de France.

"Un partie de mon travail consiste à amener les différentes fédérations à s'occuper autant de la masse que de l'élite, a dit M. Lessard. En natation, la fédération a réussi à trouver cet équilibre et par le grand développement que connaît la natation au Québec, il est évident que l'on a atteint cet équilibre entre la masse et l'élite".

"Si, à ma façon, en participant à cette semaine, je peux attirer quelques Québécois de plus à la natation, je serai satisfait", a-t-il mentionné. Encore cette année, le centre d'activités sera le Complexe Desjardins, mais des activités seront mises sur pied un peu partout en province et M. Lessard participera lui-même à un nage-o-thon à Hauteville.

### ÉVADEZ-VOUS... CHEZ-VOUS!

- Structures en acier tubulaire renforcé de nylon
- Solides, sécuritaires, complètes et faciles à installer
- Se lève simplement au jet et se démonte dans 10 minutes
- Assises et dossier moelleux en polypropylène inaltérable
- Dessus de table en fibre de verre
- Les chaises s'amplifient et les tables sont démontables
- Structures tubulaires de plastique rigide (P.V.C.)
- Une garantie inconditionnelle pour une année

**FIDEST INC**

2201 St. Catherine, 811 Sherbrooke, Québec, J1H 5G3 Téléphone (819) 562-6458

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

## arrêts difficiles?

## Spécial de mai et juin freins

Il est tout aussi important de vous arrêter que de partir à temps. Nous installerons des garnitures de frein neuves de qualité d'équipement d'origine sur les quatre roues. Nous effectuerons également un contrôle complet du circuit de freinage (cylindres de roues, maître-cylindre, câbles et garnitures de frein). Ensuite, nos spécialistes essaieront votre voiture sur la route pour une dernière vérification - parce que nous accordons une place importante à un bon freinage. Toutes voitures de fabrication nord-américaine. Prix légèrement plus élevé pour les freins à disque.

**POSE INCLUSE**

2 freins à tambour: **29<sup>95</sup>**

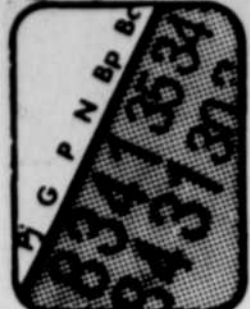
2 freins à disque: **39<sup>95</sup>**

Refinissage des tambours et des disques: 9.00 ch.

**SERVICE ROUTIER 24h SUR CAMIONS: 567-5283**

**570, Wellington sud Sherbrooke 567-5283**

Heures d'ouverture: 8h00 a.m. à 5h30 p.m. Samedi 8h00 a.m. à midi



### les chiffres disent tout...

#### Hockey

Ligue nationale										
Ronde finale, 4 de 7										
Hier										
Minnesota 1 NY Islanders 5 (Les Islanders gagnent la série 4-1)										
Série 0										
Minnesota vs NY Islanders										
	P	G	P	N	Pp	Pc	Pta			
Minnesota	5	1	4	0	16	26	2			
Islanders	5	4	1	0	26	16	8			
Résultats										
Mardi										
Minnesota 3 NY Islanders 6										
Jeudi										
Minnesota 3 NY Islanders 6										
Dimanche										
NY Islanders 7 Minnesota 5										
Mardi										
NY Islanders 2 Minnesota 4										
Hier										
Minnesota 1 NY Islanders 5										
Classement général final										
	P	G	P	N	Pp	Pc	Pta			
1-Islanders	80	48	18	14	355	260	110			
2-St-Louis	80	45	18	17	352	281	107			
3-Montréal	80	45	22	13	332	232	103			
4-Los Angeles	80	43	24	13	337	290	99			
5-Buffalo	80	39	20	21	327	250	99			
6-Philadelphia	80	41	24	15	313	249	97			
7-Calgary	80	39	27	14	329	298	92			
8-Boston	80	37	30	13	316	272	87			
9-Minnesota	80	35	28	17	291	263	87			
10-Chicago	80	31	33	16	304	315	78			
11-Québec	80	30	32	18	314	318	78			
12-Vancouver	80	28	32	20	289	301	76			
13-Rangers	80	30	36	14	312	317	74			
14-Edmonton	80	29	35	16	328	327	74			
15-Pittsburgh	80	30	37	13	302	345	73			
16-Toronto	80	28	37	15	322	367	71			
17-Washington	80	26	36	18	292	317	70			
18-Hartford	80	21	41	18	292	372	60			
19-Colorado	80	22	45	13	258	344	57			
20-Detroit	80	19	43	18	252	339	56			
21-Winnipeg	80	9	57	14	246	400	32			

#### Compteurs LNH

	B	A	Pta
Bossy, NY Islanders	17	17	34
Payne, Min.	17	13	30
Trotter, Isl.	11	17	27
D. Potvin, Isl.	8	17	25
B. Smith, Min.	8	17	25
Ciccarelli, Min.	8	7	21
Gretzky, Edmonton	7	14	21
Linseman, Phi.	4	16	20
MacAdam, Min.	9	9	18
Federko, StL.	8	10	18
Dugay, NYR.	8	9	17
Merrick, Isl.	5	12	17
Young, Min.	3	14	17
Chouinard, Cal.	3	14	17
Barber, Phi.	11	5	16
Nilson, NYR.	8	8	16
Hedberg, NYR.	8	8	16
Currie, StL.	4	12	16

#### Baseball

Ligue nationale										
Seattle 6 Cleveland 3										
Aujourd'hui										
Lanceurs probables										
Cleveland (Bynum 5-1) à New York (Gidry 4-2)										
Baltimore (McGregor 4-1) à Detroit (Wilcox 5-3)										
Boston (Tudor 1-1) à Milwaukee (Haas 3-2)										
Minnesota (Kosman 1-6) à Kansas City (Leonard 4-4)										
Chicago (Burns 3-2) en Californie (Forsch 6-1)										
Toronto (Sleis 3-4) à Oakland (Langford 4-4)										
Texas (Darwin 4-3) à Seattle (Baumster 4-3)										
Classement										
Division Est										
	G	P	Moy.	Diff.						
Baltimore	22	12	647	—						
Cleveland	19	12	613	1½						
New-York	22	14	611	1						
Milwaukee	19	15	559	3½						
Boston	19	16	543	4						
Detroit	18	18	500	5½						
Toronto	12	26	316	12½						
Division Ouest										
	G	P	Moy.	Diff.						
Oakland	25	15	625	—						
Chicago	19	15	559	3						
Texas	19	16	543	3½						
Californie	20	20	500	5						
Seattle	12	24	333	11						
Minnesota	11	24	314	11½						
Kansas City	9	21	300	11						
les meneurs										
(Joutes d'hier non comprises)										
	P	AB	P	CS	Moy.					
Roenicke, Bal.	29	79	14	29	367					
Singleton, Bal.	31	110	14	40	364					
Evans, Bos.	22	88	19	32	364					
Lansford, Bos.	34	136	23	49	360					
Evans, Bos.	34	127	30	44	346					
Winfield, NY	35	123	18	41	333					
Zisk, Sea.	36	139	16	46	331					
Burleson, Cal.	39	160	19	52	325					
Diaz, Cle.	23	71	8	23	324					
Almon, Chi.	33	121	20	39	322					
Doubles: Armas, Oakland, 11; Lansford, Boston, 10; Kemp, Detroit 10; Paciorek, Seattle, 10										
Circuits: Armas, Oakland, 9; Thomas, Milwaukee, 8; Evans, Boston, 9; Zisk, Seattle 8; Singleton, Baltimore 8.										
Points produits: Singleton, Baltimore, 27; Ogilvie, Milwaukee, 25; Armas, Oakland, 25										
Suts valés: Henderson, Oakland 24; J. Cruz, Seattle; 20; Martinez, Baltimore, 5-1, 853, 4-04										
Lanceurs: (5 décisions)										
Forsh, Californie, 6-1, 857, 2-72										
Keough, Oakland, 6-1, 857, 2-44										
D. Martinez, Baltimore, 5-1, 853, 4-04										
Ligue Junior Majeure du Québec										
Hier										
Trois-Rivières 2 Ste-Foy 3										
Charlesbourg 0 Shawinigan 2										
Grand-Mère 4 Québec 5										
LaSalle 4 St-Jean 6										
Coaticook 2 St-Laurent 6										



## Poussé au baseball par sa famille

# Bonds satisfait de son sort à Wichita

WICHITA, Kan. — Le vétéran joueur des ligues majeures, Bobby Bonds, aurait bien pu devenir un autre joueur, si s'orienter dans les affaires cette saison, si sa famille n'avait pas fait tant de bruit concernant sa carrière de joueur actif.

Mais au lieu d'embrasser ce nouveau départ, il évolue comme voltigeur pour les Aeros de Wichita, le club-école des Rangers du Texas de la ligue américaine de baseball.

Bonds avait été remercié par les Cardinals de St-Louis en décembre dernier à la suite d'une vilaine blessure à une main qui l'a beaucoup ennuyé. D'ailleurs, il a connu sa pire saison depuis ses débuts, il y a douze ans. En plus de sa moyenne anémique au bâton de .191, il n'a même pas menacé une seconde sa propre marque de 30 circuits et 30 buts volés qu'il avait établis à cinq reprises depuis qu'il avait signé pour San Francisco en 1964.

Bonds a paraphé un contrat avec les Rangers à la mi-avril et il s'est écoulé peu de temps avant qu'il ne se retrouve avec Wichita. L'athlète de 6'11" 195 livres, a ainsi rejoint les vétérans Ed Figueroa et Jim Norris. Il n'a pas tardé à redevenir un redoutable frappeur. Il s'est hissé en tête de l'équipe pour les points produits et il s'amuse à expédier les offrandes des lanceurs dans la rivière Arkansas qui se trouve à proximité du stade Lawrence-Dumont. Un mois après, sa moyenne avait grimpé à .290.

Cette performance étincelante de sa part a ainsi effacé les doutes au sujet de sa main. Il pouvait manier le bâton avec aisance et son élan n'en était plus affecté.

Peu après, Bonds passait de joueur à instructeur des frappeurs pour les jeunes membres des Aeros. Ceux-ci se sont montrés très attentifs aux conseils donnés par le vétéran de 35 ans à propos de la position des pieds, de la prise sur le bâton et des lanceurs.

Mais ses trois enfants ne cessaient de lui de-

mander s'il allait jouer et devant cette situation embarrassante, il a dû leur avouer. Pour l'instant, Bonds oeuvre encore dans le sport qui l'a fait vivre, et il est satisfait. "J'aime bien corriger certains joueurs qui ne s'élancent peut-être pas de la meilleure façon, de soutenir Bonds. Lorsque vous parlez à vos joueurs, qu'ils ont confiance en vous, qu'ils se présentent au bâton et qu'ils réussissent des coups sûrs, cela vous fait chaud au coeur".

Condition

Toutefois, Bonds ne veut pas propager l'idée que sa présence à Wichita s'explique par le fait qu'il entend poursuivre sa carrière dans les mineures. "S'ils (la direction des Rangers) m'avaient dit que j'allais jouer le reste de la saison ici dans le AAA, je n'y serais pas actuellement. Je suis ici précisément pour me mettre en condition et peut-être qu'à un moment ou l'autre, quelqu'un va avoir besoin d'aide" mentionne-t-il.

Bonds a évolué pour sept formations différentes au cours de sa carrière de douze saisons. Les rumeurs à son sujet allaient bon train. On l'accusait d'être un trouble-fête et un consommateur d'alcool. Evidemment, il a pris soin de nier le tout, ajoutant que son instabilité était causée par le baseball lui-même, que "c'est une chose qui fait partie du côté administratif du baseball".

Même si les Rangers ne lui donnent pas signe de vie ou ne l'échange pas tout simplement, Bonds dit ne pas s'inquiéter du sort que l'avenir lui réserve. "Il y a bien d'autres choses que je peux faire, dit-il. Je joue depuis longtemps et je suis pas idiot. Et j'ai encore une bonne distance à franchir avant de l'être. Jamais je ne me demanderai où j'irai pour me procurer de la nourriture, pour remplir mon véhicule d'essence ou encore pour payer mes dettes..."

## Revers de 6-2 à St-Laurent

### Coup de massue sur les A's à la cinquième manche

ST-LAURENT — Luc Leblanc a frappé un circuit de trois points à la cinquième manche pour conduire les Braves de St-Laurent à une victoire de 6-2 devant les Athlétiques de Coaticook qui complétaient, hier soir, un deuxième match dans la Ligue de baseball junior majeure du Québec.

Jusqu'à la cinquième manche le match était serré entre les deux équipes mais, dans les deux dernières manches, les Athlétiques ont été incapables de répondre au coup de massue que venait de leur servir les Braves.

De plus, les Athlétiques ont manqué d'opportunisme et de chance. En première manche, ils ont placé trois coureurs sur les sentiers sans aucun retrait, mais ils n'ont pu faire mieux que de marquer un point. Le lanceur Guy Landry a frappé un long ballon à la sixième manche alors qu'il y avait deux coureurs sur les buts, mais le voltigeur de St-Laurent est allé gopher la balle dans la clôture pour retirer Landry.

Landry, le lanceur perdant, a cédé sa place à Yves Bégin à la sixième manche et ce dernier a lancé une manche parfaite en retirant les trois frappeurs à y faire face. Landry et les Athlétiques ont accordé six points et huit coups sûrs aux Braves de St-Laurent et ont commis trois erreurs. Pour les Athlétiques, leur soirée se résume à deux points, six coups sûrs et sept coureurs oubliés sur les buts.

Le lanceur de deuxième but Alain Bolduc, qui a gardé son surnom de "la bibitte", a été le meilleur des A's à l'attaque avec deux coups sûrs. Avec tous les événements qui ont marqué la dernière semaine, la formation de Coaticook n'a pas eu beaucoup d'occasion de s'entraîner et cela a paru, hier soir sur le terrain.

Les Athlétiques qui doivent disputer huit joutes à l'étranger avant d'ouvrir leur saison locale, reprendront la route dimanche pour se rendre à Québec où ils affronteront le dernier-né de la Ligue de baseball junior majeure du Québec, la formation de Québec-Centre.

## Porte-parole de l'Association professionnelle

### Chantigny considère le rapport avec optimisme

MONTREAL (PC) — L'Association québécoise de boxe professionnelle a bien accepté un rapport du gouvernement québécois remis la semaine dernière et secondera tous les efforts dans le but d'améliorer l'image du sport et la sécurité des boxeurs.

La création d'une Fédération québécoise de boxe professionnelle était une des principales recommandations faites par Gilles Néron, président du Bureau de sécurité des sports québécois, dans un rapport de 247 pages.

Le Bureau, un organisme du gouvernement créé l'an dernier dans le but d'établir des mesures de sécurité dans certains sports, a émis le rapport après des rencontres avec des centaines de personnes impliquées dans la boxe.

Le Bureau a été créé peu après la mort du boxeur Cleveland Dennis à la suite d'un match contre Gaétan Hart au Stade olympique le 20 juin.

"Les gens peuvent considérer le rapport de façon pessimiste ou optimiste, avait dit Louis Chantigny, président de l'AQBP. Nous avons décidé de le considérer de façon optimiste."

Permis

Le rapport prévoit aussi l'émission de permis genre passe-port par le bureau de sécurité, y compris les records et les fiches médicales de chaque boxeur québécois dès septembre 1982.

Les boxeurs hors du Québec devront avoir un tel permis en septembre suivant.

"Nous sommes prêts à étudier tous les aspects de la boxe et de faire les changements qui s'imposent pour éviter les blessures," a ajouté Chantigny.

"Je n'accepte pas nécessairement les recommandations de réduire les bandages aux mains des boxeurs, mais les permis, avec les fiches médicales peuvent beaucoup protéger les boxeurs."

Chantigny a dit qu'on discuterait davantage du rapport lorsque l'asso-

## Plusieurs bons temps au "Crépuscule"

SHERBROOKE — Plusieurs bonnes performances ont été réalisées mardi soir à la piste extérieure de l'Université de Sherbrooke, lors de la présentation de la deuxième compétition "Crépuscule" de la saison estivale.

Ainsi Joël St-Louis, du Club Tri-Mag, a réussi un excellent chrono de 15 min 12 sec sur 5,000 m dans une épreuve qui a vu six coureurs rouler sur 16 minutes. Jacques Brault, des Spartiates, a terminé second sur 800 m avec un temps de 1 min 55,7 sec, soit 0,7 de seconde derrière Pierre Léveillé, de Ste-Thérèse.

Parmi les autres athlètes locaux qui se sont signalés, on retrouve Alain Pomerleau, du Tri-Mag, 47 mi 41 sec sur 10 km marche; Wendy Simons, des Spartiates, 12,3 sec sur 100 m; Denis Morin, Tri-Mag, 6 min 22 sec sur 2,000 m steeple; Maude Grimard, Spartiates, 4,82 m dans le saut en longueur, et André Quirion, Tri-Mag, 3,70 m à la perche.

Ligue Américaine										
Hier										
Minnesota 2 Milwaukee 8										
Oakland 0 Boston 3										
Californie 2 Baltimore 0										

Sommaires LNH										
Minnesota 1 NY Islanders 5										
Première période										
1. NY Islanders, Goring 9										
(Bourne) 5:12										
2. NY Islanders, Merrick 6										
(Taneli, Nyström) 5:37										
3. NY Islanders, Goring 10										
(Gillies, Bossy) 10:03										
4. Minnesota, Christoff 8										
(Seul) 16:06										
Pénalités — Nyström NYI 2:56										
Palmer Min 3:52, Lorimer NYI 19:00										
Deuxième période										
5. NY Islanders, Bourne 4										
(Carroll, Kalluri) 19:21										
Pénalités — Shimyr Min 7:33										
G. Smith 14:43, Lane NYI et K. Maxwell Min 19:55										
Troisième période										
6. NY Islanders, McEwen 6										
(Trotter) 17:06										
Pénalités — Lorimer NYI 3:47										
Taneli NYI et B. Maxwell Min 7:57										
Lane NYI 11:48, K. Maxwell Min et Smith NYI (purge par Trotter) 16:42										
Tirs au but										
Minnesota, 15 4 6—25										
NY Islanders, 10 16 7—33										
Gardiens — Beaugre, Minnesota										
Smith, NY Islanders										
Assistance — 15,008										

## Ford met fin à la série des Orioles

BALTIMORE (AP) — Dan Ford a bouclé le circuit tandis que Doug Rau et Don Aase limitaient les Orioles de Baltimore à sept coups sûrs hier lors d'un gain de 2-0 des Angels de la Californie.

La défaite a mis fin à une série de huit gains des Orioles.

Ford a réussi son exploit dans la 4e.

Jim Palmer, 2-2, a écoupé du revers. Il a accordé un deuxième point aux Angels dans la 7e avec simple à Ed Ott, après avoir retiré Ron Carew au bâton avec les coussins occupés.

Mariners-Indians

CLEVELAND (AP) — Glenn Abbott, Jerry Don Gleaton et Larry Andersen ont espacé neuf coups sûrs aux Indiens de Cleveland tandis que Jerry Narrow produisait trois points hier soir en aidant les Mariners de Seattle à triompher 6-3.

Twins-Brewers

MILWAUKEE (AP) — Gorman Thomas a produit cinq points avec deux circuits hier alors que les Brewers de Milwaukee ont écrasé les Twins du Minnesota 8-2.

Pete Vukovich, 4-2, a récolté son 4e gain consécutif de la saison tandis que les Twins encaissaient leur 8e revers d'affilée.

As-Red Sox

BOSTON (AP) — Jim Rice a cogné un circuit de trois points après un retrait dans la 9e manche hier et Dennis Eckersley a affiché une tenue de deux coups sûrs

## Nouveau parcours de chasse pour archers

SHERBROOKE — Tous les archers de la région sont invités à venir se mesurer à d'autres Robin des Bois provenant des divers coins du Québec dimanche lors de l'inauguration d'un nouveau parcours de chasse pour archers à l'érablière Doyon situé sur la route 112 près d'Ascot Corner.

Les inscriptions seront reçues sur place de 8h30 à 9h30 dimanche. Il en coûtera 6\$ aux adultes et ce pour deux rondes de 15 cibles distantes de 10 à 55 mètres pour les hommes qui seront répartis en trois classes.

Pour les femmes et les enfants, les distances seront de 10 à 30 mètres. Pour les enfants de 15 ans et moins ce sera gratuit.

De magnifiques trophées et de nombreux médailles attendent les participants.

Des pris de présence et de consolation, d'une valeur de 700\$ seront remis. Un brunch sera également offert sur place et à partir de 15 heures, un orchestre fera les frais de la musique.

SHERBROOKE										
Mercredi										
Montréal 6 San Diego 2										
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp	
Raines CG	5	0	0	0	O. Smith AC	3	1	2	0	
R Scott 2B	2	2	0	0	Ru Jones CC	4	0	1	0	
Dawson CC	4	4	2	2	Richards CG	4	0	0	1	
Carter R	4	0	2	1	T. Kennedy R	4	0	0	0	
Montanez 1B	4	0	1	2	Perkins 1B	4	0	0	0	
Wallach CD	5	0	1	0	Lefebvre CD	4	0	0	0	
Parrish 3B	4	0	0	0	B. Evans 3B	4	1	3	0	
Speier AC	2	0	0	0	Flannery 2B	4	0	2	1	
Roger L	4	0	0	0	Mura L	2	0	0	0	
					Curtis L	0	0	0	0	
					Urrea L	0	0	0	0	
					Bass FS	1	0	0	0	
					Littlefield L	0	0	0	0	
					Salazar FS	1	0	0	0	
Total	34	6	6	6	Total	35	2	8	2	
E-B. Evans, LSB-Montréal 9, San Diego 10, 2B-R. Jones, Flannery, C-Dawson 2 (10), BV-RScott 2, O. Smith.										
Sommaires LNH										
Montréal 6 San Diego 2										
	ab	p	cs	p	pm	bb	rb			
Rogers G, 4-3	9	8	2	2	4	3				
San Diego										
Mura P, 1-6	4	4	5	4	5	4				
Curtis	0	0	0	0	1	0				
Urrea	2	0	0	0	2	1				
Littlefield	3	2	1	1	1	0				
Mura a affronté trois frappeurs à la cinquième. Curtis a affronté un frappeur à la cinquième. ML-Mura, T-2:39, A-9:336.										

**Avec ses 18 trous...**

## Le Belvédère a changé de visage

Par Denis Messier

Vous vous souvenez du "Belvédère", ce parcours de neuf trous inauguré au début des années '60 dans le Canton d'Ascot par les frères Octave et Rosaire Leblanc.

Ce terrain de golf est toujours en place. Son nom a changé pour une 3e fois, mais le décor est toujours demeuré le même. Après Xiliki, voilà que le "Belvédère" est maintenant connu comme "Base de Plein Air Belvédère" et en opération sous ce nom pour une 3e année.

Si le décor est pratiquement le même, l'on note aujourd'hui qu'il y a un peu plus d'espace pour y accueillir les adeptes du golf. En effet, son visage a changé dans le sens que ce parcours de golf compte maintenant 18 trous... ou si vous aimez mieux 17 trous car le numéro 15 à normale 5 est présentement inachevé. Il pourrait bien l'être dans les prochaines semaines, si dame nature collabore.

Au début, l'action se déroulait autour du chalet. Aujourd'hui, le parcours de golf s'étend sur les 108 acres de terrain avec ses 18 trous pour une normale 70.

Vick Beaudoin est le nouveau propriétaire de la Base de Plein Air Belvédère. "Je ne croyais jamais avoir autant de travail à faire pour relancer ce parcours de golf", de confier Vick à l'occasion d'une rencontre avec la presse et permettant à chacun de voir les progrès enregistrés à ce terrain.

"Il y a encore du travail à faire, et je le sais trop bien. Je ne crois que l'on puisse faire dans l'immédiat un terrain du calibre de Sherbrooke et Longchamps, mais je continue de croire que notre région a besoin de ce terrain et je m'efforcerai de le rendre plaisant à jouer", de noter Beaudoin.

Des changements mineurs ont été apportés sur les neuf anciens trous du Belvédère. Une visite des lieux devait me permettre d'ailleurs de constater que les améliorations apportées anciens trous en font des trous plus "loyaux" pour le golfeur. Par exemple, les anciens trous 3, 5 et 6 avec une allée plus large, un meilleur vert et une vraie normale 4.

Comme je le disais, avec l'addition de neuf trous, le parcours de golf de la Base de Plein Air Belvédère a changé complètement de visage. Ce sera toujours un golf de montagne, et vous savez tous ce que ceci représente. Oui, vous avez besoin de bonnes jambes pour y circuler, quoique de la façon dont les 18 trous sont dessinés, il n'y a plus les balades inutiles du passé pour voyager entre les tertres de départ.

Les nouveaux trous sont bien dessinés avec des allées étroites et des verts élevés à cer-



Vick Beaudoin

Claude Giroux

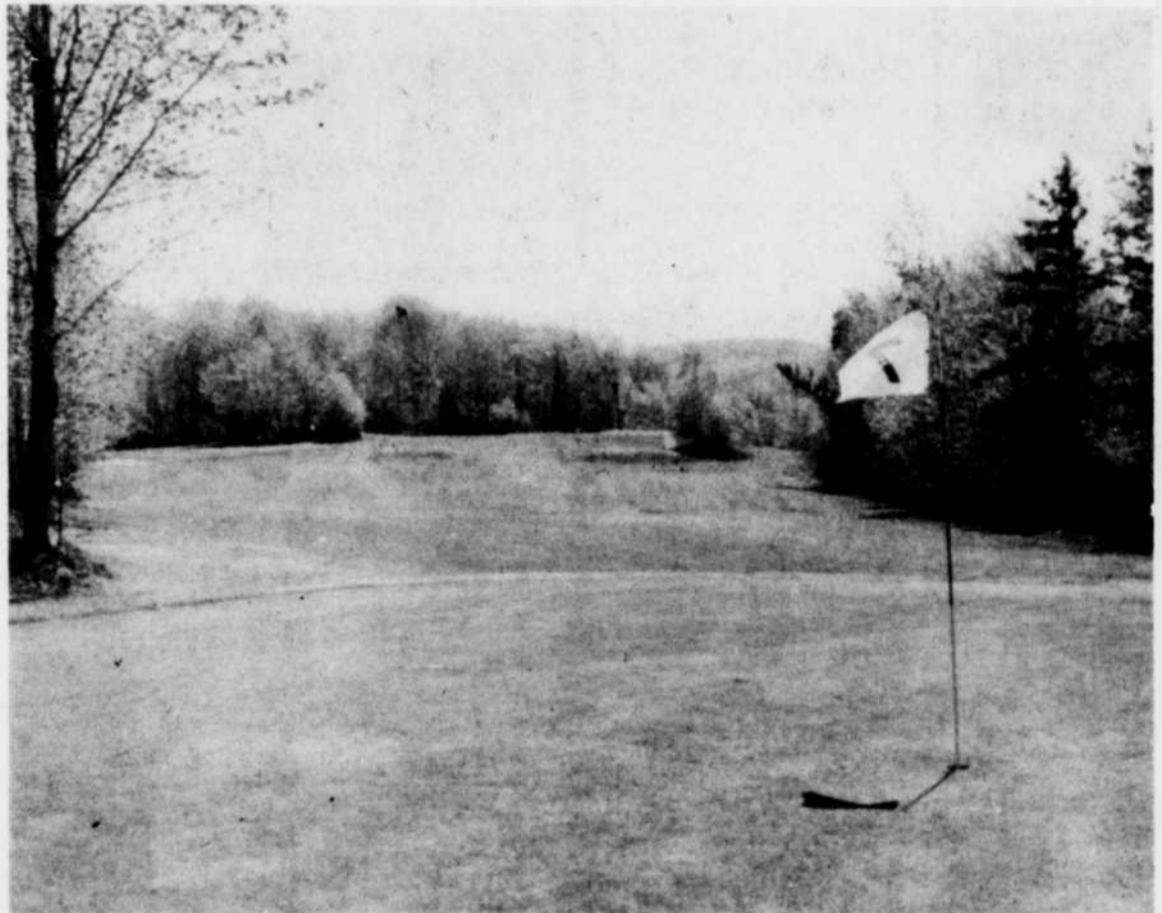
tains endroits rendant la partie un peu plus difficile. Avec sa normale 70 d'une longueur de près de 6300 verges, on n'y retrouve que deux trous à normale 5. Par contre, une couple de trous à normale 3 ne sont pas faciles et le golfeur devra se montrer habile et précis sur un certain nombre de trous à normale 4. J'aurai certes la chance de revenir sur les difficultés du terrain.

"Vous vous retrouvez maintenant avec un Orford en ville", de dire Claude Giroux, le président '81 à la Base de Plein Air Belvédère. Le club compte actuellement près de 300 membres.

"Nous ne sommes pas un club public, mais le club n'est pas privé pour autant. Le golfeur membre d'un autre club aura toujours accès à notre terrain. Celui qui n'est pas membre à aucun endroit, mais qui possède quand même les bases du golf tout en respectant l'étiquette du golf va être admis sur le terrain", de noter Vick Beaudoin.

Pour le moment, la seule discipline sportive qui se pratique à la Base de Plein Air Belvédère en été est le golf. Mais, son propriétaire Vick Beaudoin envisage la construction d'une piscine et des tennis. On sait que déjà cette base offre aux adeptes du ski de fond 20 kilomètres de piste, dont deux kilomètres sous les réflecteurs.

Belvédère n'a plus ce même visage du début des années '60. Il y aura des activités à ce club durant la présente saison de golf, et les golfeurs auront la chance de se confronter à nouveau au terrain.



Une vue du nouveau 7e trou à normale 3 de la Base de Plein Air Belvédère.

## Au tournoi Memorial

# Mark Hayes mène le bal

DUBLIN, Ohio (AP) — Mark Hayes a réussi un birdie au dernier trou hier pour compléter une ronde de 67, cinq sous la normale, ce qui lui a permis de prendre la tête du classement à l'issue du premier volet de l'omnium Memorial, disputé à Dublin, en Ohio.

Bobby Clampett, qui menait jusqu'à ce qu'il soit victime d'un double bogey au 17e trou, a terminé la ronde avec un 68 et il occupe le deuxième rang sur un pied d'égalité avec Tom Purtzer, D.A. Weibring et Lanny Wadkins.

Trois golfeurs se retrouvent à 70, dont le Canadien Dan Halldorson ainsi que David Edwards et Craig Stadler. Ils ont amélioré de deux coups la normale du club de golf Muirfield Village, long de 7.116 verges.

Jack Nicklaus, l'hôte, le fondateur du tournoi et le créateur du parcours, vient ensuite à 72, en compagnie de Tom Watson.

"Je crois que je ne suis pas capable d'exécuter des coups roulés sur les verts que j'ai construits", de dire Nicklaus.

"Actuellement, mon jeu est bon", de dire le présent détenteur de l'Omnium des Etats-Unis et de la PGA.

Watson, ancien vainqueur à Muirfield et actuel détenteur du tour-

noi des Maîtres, a inscrit trois birdies sur les quatre derniers trous pour se retrouver avec la normale.

"Je n'ai jamais vu le terrain se jouer aussi facilement", de noter Watson. "Je n'ai pas trop bien joué, mais ce n'est pas si mal comme pointage", d'ajouter Watson.

Le champion défendant du Memorial, David Graham, a inscrit un pointage de 81. Bruce Lietzke, trois fois gagnant sur le circuit de la PGA cette saison, n'a pu faire mieux qu'un 74.

### Un record de terrain

CORNING, N.Y. (AP) — La recrue Patty Sheehan a égalé le record féminin du parcours avec un 66, six sous la normale, en prenant une avance de deux coups hier, à l'ouverture d'un tournoi de la LPGA doté d'une bourse totale de \$125.000.

Sheehan a calé un eagle sur la deuxième allée, puis a joué cinq birdies en devançant Ca-

thy Morse, qui a aussi calé un eagle et quatre birdies, mais aussi un bogey.

Nancy Lopez-Melton, Debbie Austin et la recrue Lenore Muraoka ont affiché des 69, de-

vant Penny Pultz, Kathy Postlewait et Joanne Reynolds avec des 70.

Karolyn Kertzman, JoAnne Carner, Kyle O'Brien, Kathy Hite et Therese Hession ont roulé des 71, devant Ca-

thy Sherk, de l'Ontario, Bonnie Bryant, Barbara Riedle, Jan Ferraris et Cathy Reynolds avec des normales 72.

Elaine Hand a calé un trou d'un coup, mais a dû se contenter d'un 74.



Bobby Clampett discute de la position de sa balle dans une fosse de sable avec un officier de la PGA.

**Kathy Whitworth et Sandra Palmer à Summerlea pour la Classique**

MONTREAL - Kathy Whitworth et Sandra Palmer, deux golfeuses aguerries du circuit de la LPGA, qui ont toutes deux remporté la victoire cette année après une disette de trois ans, ont confirmé leur participation à la classique Peter Jackson 1981, dotée d'une bourse de \$200.000, qui aura lieu au club de golf Summerlea, du 29 juin au 5 juillet.

Kathy Whitworth, qui a gagné plus d'argent que toute autre golfeuse professionnelle, n'a besoin que de \$23.000 pour atteindre le chiffre magique de \$1.000.000 suite à sa victoire à la classique Coca-Cola à Ridgewood au New Jersey la semaine dernière.

La victoire de Kathy Whitworth était sa première depuis le 10 septembre 1978 et la 81e de sa carrière qui a commencé en 1959. Elle n'a plus besoin que d'une victoire pour égaler le record de tous les temps détenu par Mickey Wright. Celle-ci a en effet remporté 82 tournois en 16 ans avant d'être obligée, en raison de blessures, de limiter sa participation aux tournois de la LPGA.

Sandra Palmer, professionnelle depuis 1964, a dû patienter sept années avant de remporter la victoire. Au cours des sept saisons suivantes, cependant, elle devait remporter en moyenne deux victoires par année dont le titre de l'Omnium des Etats-Unis

et une mise-en-candidature à titre de golfeuse par excellence de l'année.

Sandra, qui ne comptait pas de victoire à son palmarès depuis 1977, a fait amende honorable en enlevant le titre du Whirlpool, premier tournoi de la saison 1981. Elle se trouve actuellement au 10e rang de la liste des boursières grâce à des gains de \$48.066.

L'inscription de ces deux golfeuses réputées, le directeur du tournoi, mademoiselle Jocelyne Bourassa, a déclaré: "Il ne fait aucun doute que les amateurs de golf qui suivent de près les activités de la LPGA se réjouiront de la participation de ces athlètes de talent qui ne pourront que rendre la compétition plus excitante encore".

Ont déjà confirmé leur participation à la classique Peter Jackson 1981, la tenante du titre Pat Bradley, Nandy Lopez-Melton, deux fois gagnante en 1981; Sally Little qui compte déjà trois victoires cette saison; Joanne Carner, Donna Caponi et Amy Alcott, qui ont toutes trois déjà remporté la classique Peter Jackson; Carol Mann, une habituée du circuit de la LPGA ainsi que Beth Daniel, première boursière de la saison 1980. Ces grandes vedettes feront l'impossible pour obtenir le premier prix de \$30.000 et le trophée Peter Jackson.

**Béliveau-Perreault Le comité organisateur n'a jamais été aussi prêt pour le tournoi**

VICTORIAVILLE — A l'oeuvre depuis janvier, l'organisation du Béliveau-Perreault présidée par Guy Aubert n'a jamais été aussi prête à servir d'hôte au golf québécois à Victoriaville avec la présentation du Béliveau-Perreault et l'Omnium du Québec.

Encore une fois, quelque 500 participants seront du Béliveau-Perreault samedi et dimanche, les 27 et 28 juin, au lendemain du grand cocktail d'ouverture de jeudi le 25 juin. Jean Béliveau et Gilbert Perreault, les patrons d'honneur du tournoi, accueilleront des golfeurs et golfeuses d'un peu partout à travers le Québec tellement le tournoi a acquis une solide réputation au cours des seize dernières années.

La 17ième édition du Béliveau-Perreault réunira, comme à l'habitude, l'élite du golf amateur québécois. Une attention spéciale a été apportée cette année à la compétition féminine et c'est ainsi que les Michèle Guilbault, Denise Roch, Josee Pérusse, Louise Larochelle, Monique Langlais, Francine Chartier, Debby Savoy Morel, Lorraine Letarte, Hélène Betty et plusieurs autres des meilleures golfeuses

de la province, seront invitées à participer au tournoi.

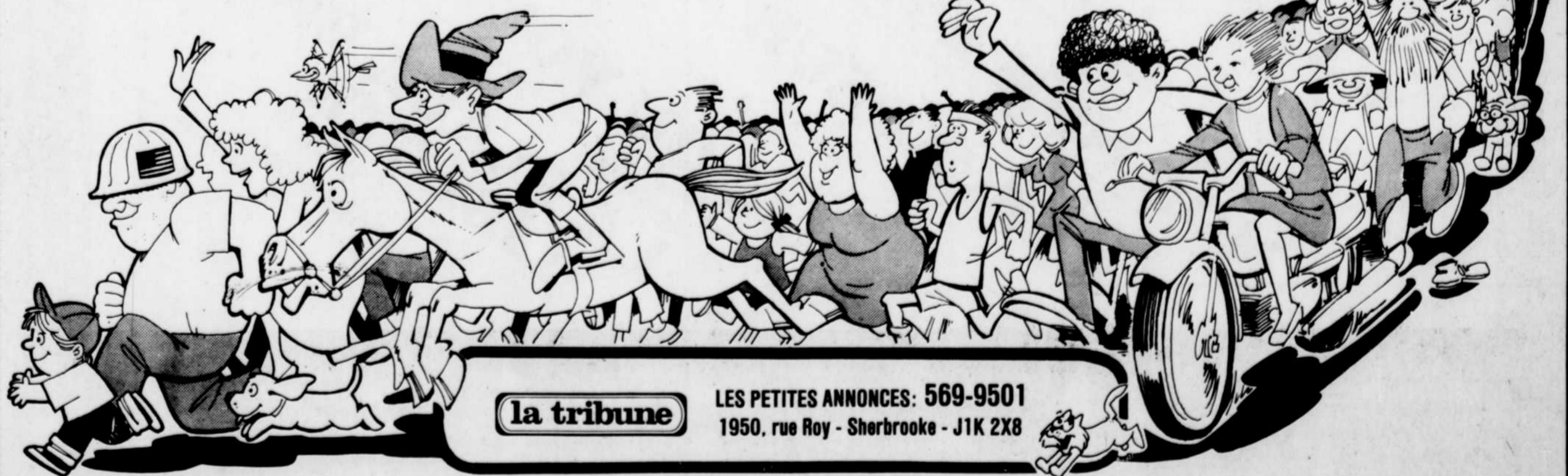
Chez les golfeurs, la plupart des régions du Québec auront un contingent de qualité au Béliveau-Perreault. Jean Lafontaine, champion de l'an dernier, Pierre Archambault, Ben Champagne, Jacques Godin et Ken Dion sont quelques-uns des représentants de la région de Montréal.

Québec misera à nouveau sur un groupe redoutable avec Michel Riché, André Gagné, Michel Giroux et Jacques Tardif. Les Cantons de l'Est feront de même avec, entre autres, Louis Bernier, Pierre Lallier, Claude Tremblay, Mike Arsenault, Carol Bisson, Bob Mailloux et Marc Girouard.

L'énumération complète serait longue et signale, pour montrer l'intérêt suscité par le Béliveau-Perreault, que des golfeurs partiront d'aussi loin que Rimouski, Rivière-du-Loup et Dolbeau pour être du tournoi à Victoriaville. Localement, le club de golf de Victoriaville mettra ses espoirs sur le champion Guy Rouleau et les Christian Auger, Jean-Pierre Fréreau et Jacques Chalifour, champion amateur de l'Omnium du Québec en 1980.

## Avec les petites annonces de La Tribune ça bouge en grand!

A chaque jour des milliers de personnes consultent les Petites Annonces de La Tribune. Donc si vous désirez vendre un article quelconque, il suffit de leur faire savoir. Et profitez-en donc pour faire le tour de la maison, il y a sûrement quantité d'objets qui ne servent plus et qui vous encombrant. D'autre part nombre de personnes seraient heureuses de se les procurer pour argent comptant. Appelez dès maintenant...



la tribune

LES PETITES ANNONCES: 569-9501  
1950, rue Roy - Sherbrooke - J1K 2X8

Première programmation estivale des services communautaires et récréatifs

# Renouveau dans les loisirs sherbrookois

par Pierre Turgeon

**SHERBROOKE** — L'été 1981 marquera un grand renouveau dans le domaine des loisirs à Sherbrooke puisqu'il sera marqué de la première programmation des services communautaires et récréatifs de la ville de Sherbrooke.

Le grand principe qui a sous-tendu la réalisation de cette première programmation aura porté sur la démarche

réalisée à partir des désirs exprimés aux animateurs de quartier par les gens du milieu. Cette nouvelle pro-

grammation, dévoilée hier midi lors d'une conférence de presse au pavillon Armand Nadeau, offrira toute une brochette d'activités à l'intention, des jeunes, des adolescents et des adultes. Ces activités iront des terrains de jeux aux ateliers d'initiation aux activités culturelles en passant par des cours de natation, de canotage, de ski nautique, de tir à l'arc, d'initiation à la pêche et de tennis. Et, parmi tout cela, il y

aura aussi place pour les activités libres: que ce soit les activités du troisième âge au parc Victoria, le tir à l'arc au mont Bellevue, le bain récréatif dans les différentes piscines de la ville, le canotage au Lac des Nations et les tournois de pêche dans la rivière Magog.

tion, mais en tenant compte que notre clientèle estivale est surtout composée de jeunes. On a aussi voulu respecter le temps libre d'une population qui vit l'été: on fonctionnera selon les disponibilités des gens et non uniquement selon les nôtres.

Le responsable de la programmation a aussi spécifié qu'on avait tenté de favoriser la pratique d'activités libres et que les divers équipements demeureront à la disposition des gens même lorsqu'il n'y aura rien d'organiser. Enfin, les services communautaires et récréatifs désirent également apporter du soutien aux divers organismes et plus particulièrement les gens de l'âge d'or qui doivent recevoir un support beaucoup plus concret cet été.

Latendresse a aussi annoncé que les jeunes personnes handicapées facilement autonomes et ne souffrant pas de handicap majeur pourront être intégrés à cette programmation estivale. "On ne peut accueillir les handicapés non autonomes parce que nous n'avons pas l'encadrement nécessaire pour le faire, mais nous travaillerons en collaboration avec les associations de loisirs pour personnes handicapées.

Les terrains de jeux revivront cet été et ils seront accessibles à tous, jeunes, adolescents et adultes. Un des animateurs, Jacques Bilodeau a expliqué que

les activités seraient centrées sur l'intérêt même des enfants.

Le jeune ou l'adolescent sera regroupé avec des jeunes du même âge que le sien. Ces jeunes auront le choix parmi une gamme d'activités: tir à l'arc, canot, escalade, mini-put, pêche, interprétation de la nature et exploration d'ateliers culturels. Les jeunes seront encadrés de moniteurs, mais on veut aussi qu'ils aient l'opportunité d'organi-

ser une partie de leurs loisirs.

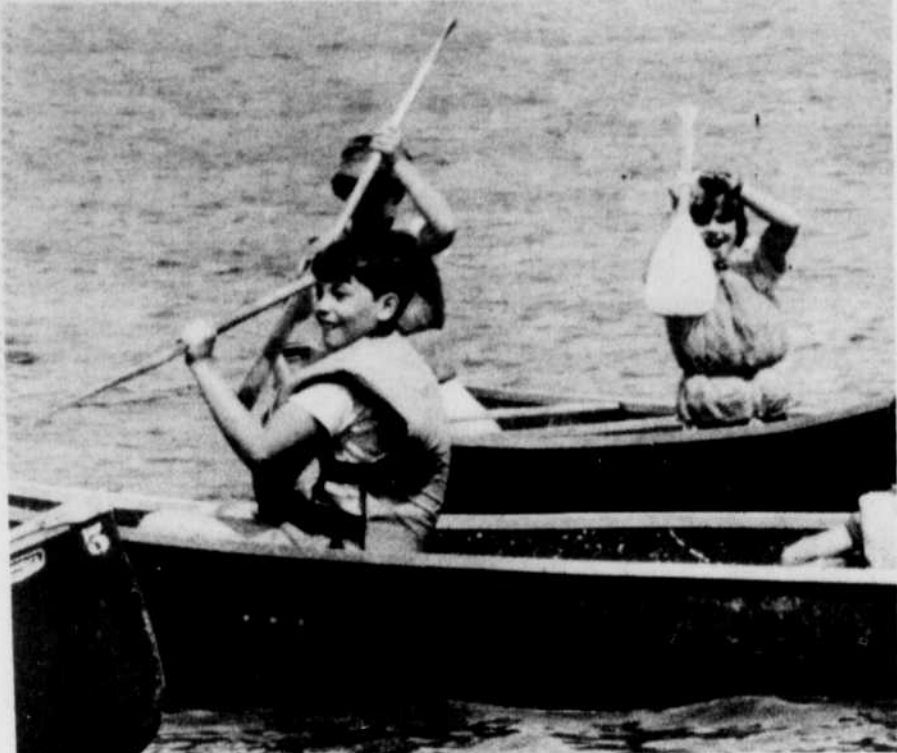
Dans ce programme des terrains de jeux, les plus jeunes demeureront surtout dans les parcs de leur quartier tandis que les plus âgés seront appelés à se déplacer et à visiter leur ville.

De plus, la Commission municipale de transport de Sherbrooke s'appropriera à annoncer une promotion spéciale de transport pour les jeunes de 12-18 ans cet été, soit pour les jeunes

qui sont le plus autonomes. On n'a pas dévoilé les détails de cette promotion, mais on a précisé que les 12-18 ans pourraient en bénéficier pendant tout l'été.

Les services communautaires diffuseront largement cette programmation. Dès hier, on distribuait un dépliant explicatif dans les écoles de la ville. Plus tard, on en distribuera dans tous les foyers par le biais du prochain bulletin municipal. On

pourra aussi s'en procurer un peu partout dans les kiosques de la ville.



Cet été, il sera possible de faire du canotage sur le Lac des Nations.

entre les animateurs communautaires et les gens impliqués dans chacun des quartiers de la ville. "Cet été, on vise une très grande participation des gens à notre programmation de loisirs. On est choqué de voir que les gens ne viennent pas utiliser pour vivre de nouvelles expériences, a révélé Alvin Doucet, directeur des services récréatifs et communautaires. Et tout cela a été

grammation, dévoilée hier midi lors d'une conférence de presse au pavillon Armand Nadeau, offrira toute une brochette d'activités à l'intention, des jeunes, des adolescents et des adultes. Ces activités iront des terrains de jeux aux ateliers d'initiation aux activités culturelles en passant par des cours de natation, de canotage, de ski nautique, de tir à l'arc, d'initiation à la pêche et de tennis. Et, parmi tout cela, il y

première programmation estivale. "On a voulu favoriser l'ensemble de la popula-

Pour **COUPAGE et SOUDAGE** d'acier inoxydable (stainless) — épaisseur de 0 à 1 pouce (PLASMA) selon dessin si désiré. • ACIER de 0 à 7 pouces. • USINAGE GENERAL. Contactez les seuls experts: **LES METAUX ALT** (819) 566-6696 1190, est rue Galt, Sherbrooke, Québec, J1G 1Y5

## Homme ou femme...

si vous êtes de taille grande ou petite, courte ou élancée... et si vous portez

Des gants ou mitaines de travail, chaussures ou bottes de travail avec ou sans bout sécuritaire, pantalons de travail doublés ou non, chemises de travail, bas de travail, fausses semelles de feutre, casque sécuritaire doublé ou non, des vêtements imperméables ou antiacide, casquettes, salopettes, sarraus, jeans, pantalons blancs pour peintres ou travailleurs dans restaurant, mouchoirs de travail, bretelles de policier, etc. etc.

**IL EST PRESQUE CERTAIN QUE NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT!**

**Au Bon Marché**  
45 ouest, rue King

SATISFACTION GARANTIE!

Industries, institutions: Pour prix de quantité, appelez **Roland Fournier, 569-7444**

**NATATION**  
Session intensive du 2 juin au 14 juillet 81  
Programme du YMCA  
Enfant et adulte  
Bébé nageur  
Loutre phoque, dauphin et nageur  
Tél.: 819-569-7488

**SUPER SPECIAL**

**3 ans de garantie:**  
pièces et main-d'oeuvre

**\$675.**  
Rég.: 979.95

Le Fairhaven de RCA — GER 680  
La base pivotante ajoute un aspect fonctionnel à ce superbe modèle XL-100 de style contemporain. Parmi les caractéristiques de rendement, on note la syntonisation électronique SignalLock et l'accord précis automatique. Fini pacanier classique sur bois pressé et pièces choisies de bois dur massif; garnitures similaires. H-30 1/2 po (76,8 cm), L-33 1/2 po (86 cm), P-22 po (55,9 cm).

**20% à 40%**  
de réduction sur le prix de détail sur tout appareil en magasin.

**HAMEL TV**  
2658, rue Galt ouest 567-2909

**LE CLUB PROGRÈS DE SHERBROOKE**  
vous invite à participer à la "NUIT DE FILMS".  
Les profits seront versés aux **GRANDS FRÈRES DE SHERBROOKE**

**22 MAI 1981**

**Nuit de films**  
à l'affiche commençant à minuit

1er FILM: **MON NOM EST MAFIOSO** au cinéma CAPITOL \$6.00/personne  
BUD SPENCER  
comédie policière

2e FILM: **CASCADEUR DE LA MORT**  
action et démolition

3e FILM: **FLIC OU VOYOU** JEAN-PAUL BELMONDO  
comédie sexée

4e FILM: **LA PLAGE EN LIBERTÉ** (MALIBU BEACH)

Les 20, 21 et 22 MAI '81 **BEIGNE BEC** remettra 50¢ pour chaque douzaine de beignes vendue et ce, pour venir en aide aux "Grands Frères de Sherbrooke"

L'ACHAT D'UN BILLET D'ADMISSION VOUS DONNE DROIT À DES COUPONS-RABAIS VALIDES CHEZ: **BEIGNE BEC • DISCO-ROULE** et au **CINÉMA CAPITOL**

Les 20, 21 et 22 MAI '81, **BURGER KING** remettra 25¢ sur toutes les boissons gazeuses vendues et ce, pour venir en aide aux "Grands Frères de Sherbrooke"